

Distr.: Limited
25 February 2016
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الثالثة والخمسون
فيينا، ١٥-٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٦

مشروع تقرير الفريق العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي

- ١- عملاً بقرار الجمعية العامة ٨٢/٧٠، عاودت اللجنة الفرعية في جلستها ٨٣٥، المعقودة في ١٥ شباط/فبراير، عقد فريقها العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي برئاسة سام أ. هاريسون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية).
- ٢- واستذكر الفريق العامل هدي خطة عمله المتعددة السنوات للفترة ٢٠١٠-٢٠١٥، التي اعتمدها اللجنة الفرعية في دورتها السابعة والأربعين، عام ٢٠١٠ (الفقرة ٧ من المرفق الثاني بالوثيقة A/AC.105/958)، والتي مددها اللجنة الفرعية في دورتها الحادية والخمسين، في عام ٢٠١٤، حتى عام ٢٠١٧ (الفقرة ٩ من المرفق الثاني بالوثيقة A/AC.105/1065)، وهما:
- (أ) تعزيز وتيسير تنفيذ إطار الأمان الخاص بتطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي، بتوفير معلومات عن التحديات التي تواجهها الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية، وخصوصاً تلك التي تفكر في المشاركة في تطبيقات لمصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي أو شرعت في ذلك؛
- (ب) تحديد المواضيع التقنية لأي أعمال إضافية يحتمل أن يضطلع بها الفريق العامل من أجل زيادة تعزيز الأمان لدى استحداث واستخدام تطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء، وتحديد أهداف تلك الأعمال ونطاقها وسماقتها. وتتطلب أي أعمال



إضافة من هذا القبيل موافقة اللجنة الفرعية، ويحرص لدى استحداثها على إيلاء الاعتبار الواجب للمبادئ والمعاهدات ذات الصلة.

٣- وأحاط الفريق العامل علماً بما يلي:

(أ) مشروع تقرير من إعداد الفريق العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي يتضمن توصيات بشأن الأعمال التي يمكن الاضطلاع بها مستقبلاً من أجل تعزيز وتيسير تنفيذ إطار الأمان الخاص بتطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي (A/AC.105/C.1/L.349)؛

(ب) مشروع تقرير من إعداد الفريق العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي عن تنفيذ إطار الأمان الخاص بتطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي، وتوصيات عامة بشأن أعمال يمكن الاضطلاع بها مستقبلاً (A/AC.105/C.1/L.349/Rev.1)؛

(ج) ورقة اجتماع مقدمة من المملكة المتحدة عنونها "Possible General Safety Applications in Outer Space" (توصيات عامة ممكنة بشأن الأمان من أجل تنفيذ إطار الأمان الخاص بتطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي) (A/AC.105/C.1/2016/CRP.6)؛

(د) ورقة اجتماع مقدمة من فرنسا عنونها "Proposal to revise the Principles Relevant to the Use of Nuclear Power Sources In Outer Space adopted by the General Assembly in its resolution 47/68 of 14 December 1992" (مقترح بشأن تنقيح المبادئ المتصلة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٤٧/٦٨ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢) (A/AC.105/C.1/2016/CRP.7)؛

(هـ) ورقة اجتماع مقدمة من الصين عنونها "Safety Practices of Space Nuclear Power Sources in China" (ممارسات الأمان ذات الصلة بمصادر القدرة النووية في الصين)، (A/AC.105/C.1/2016/CRP.12).

٤- وواصل الفريق العامل مناقشة ورقات الاجتماع المشار إليها في الفقرة ٣ (ج)-(هـ) أعلاه في اجتماعاته غير الرسمية.

٥- ونقح الفريق العامل مشروع تقريره الموجه للجنة الفرعية الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/L.349، ثم نظر في المشروع المنقح الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/L.349/Rev.1.

٦- وبعد النظر في النتائج المستخلصة من خطة العمل الحالية، توصل الفريق العامل إلى توافق في الرأي على تقديم التوصيتين المؤقتتين التاليتين ريثما يعاود النظر في هذا الشأن لاحقاً خلال عمله في فترة ما بين الدورات في عام ٢٠١٦:

(أ) ينبغي للجنة الفرعية أن تواصل تشجيع الاضطلاع بالأعمال التالية وأن تتيح الفرص اللازمة لذلك:

١- قيام الدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات الحكومية الدولية المشاركة في البعثات المستخدمة لتطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء، أو التي تعتزم أو تنظر في المشاركة فيها، بالإبلاغ عما تحزره من تقدم في تنفيذ إطار الأمان، والتعريف بالتحديات المواجهة والتجارب المكتسبة في سياق تنفيذ إطار الأمان؛

٢- قيام الدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات الحكومية الدولية التي لديها خبرة في استخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء بتبادل المعلومات المتعلقة بمواجهة تلك التحديات؛

٣- تقديم الدول الأعضاء في اللجنة من لديها خبرة في تطبيقات مصادر القدرة النووية في الفضاء عروضاً إيضاحية لما اكتسبته من خلال بعثاتها من تجارب في تنفيذ الإرشادات الواردة في إطار الأمان وفي تحقيق الهدف المنشود من المبادئ ذات الصلة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي.

(ب) يمكن للجنة الفرعية أن تتيح للدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات الحكومية الدولية فرصة للمشاركة في مناقشة استكشافية لدى الفريق العامل تتناول أوجه التقدم في المعارف والممارسات وما تنطوي عليه من إمكانات لتعزيز المحتوى التقني للمبادئ ذات الصلة باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي ونطاق تلك المبادئ.

٧- واتفق الفريق العامل على ضرورة مواصلة عمله في فترة ما بين الدورات من أجل النجاح في تحقيق أهداف خطة عمله المتعددة السنوات وكذلك إتمام مشروع التقرير الذي سيعرض على اللجنة الفرعية في دورتها الرابعة والخمسين في عام ٢٠١٧. واتفق الفريق العامل في ذلك الصدد على أن يمارس العمل إبان فترة ما بين الدورات من خلال عقد اجتماعات بأسلوب التداول عن بعد وأن ينظم، عند الاقتضاء، اجتماعاً في فترة ما بين الدورات يومي ١٤ و ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٦ على هامش الدورة التاسعة والخمسين للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. واتفق الفريق العامل على أن يعقد أول اجتماع له بأسلوب التداول عن بعد يوم ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٦.

- ٨- وأحاط الفريق العامل علماً بالصفحة الشبكية التي تتعهد بها الأمانة والتي تتضمن الورقات والعروض الإيضاحية التقنية، باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، التي قدمت إليه منذ أن اعتمدت اللجنة إطار الأمان (انظر الرابط التالي: www.unoosa.org/oosa/en/copuos/working-groups/stsc/nps/index.html).
- ٩- واعتمد الفريق العامل هذا التقرير في جلسته [...] المعقودة في [...] شباط/فبراير ٢٠١٦.